



„OCROTIREA ȘI CONSERVAREA IMAGINII SATULUI HARGHITEAN”
 “HARGITA MEGYEI FALUKÉPVÉDELMI PROGRAM”

TURDENI
 COMUNA ȘIMONEȘTI
 TORDÁTFALVA
 SIMÉNFALVA KÖZSÉG

LEGENDA/JELMAGYARÁZAT

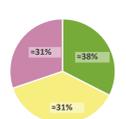
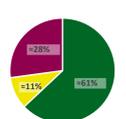
STAREA DE DEGRADARE A CONSTRUCȚIILOR
 EPŪLET ÁLLAPOT

SCARA 1:4000

TIPOLOGIA CONSTRUCȚIILOR
 EPŪLET TÍPUS

SCARA 1:2000

LEGENDA
 JELMAGYARÁZAT



33 CASE ÎN STARE MEDIE ȘI REA / AZONNALI BEAVATKOZÁSRA SZORULO HÁZ

31 ŐURI ÎN STARE MEDIE ȘI REA / AZONNALI BEAVATKOZÁSRA SZORULO CSŐR

CONCLUZII/ KÖVETKEZTETÉSEK

O treime din construcții se află în stare rea, datorită unui statut economic precar al populației. Locuitorii nu dețin suficiente fonduri pentru a-și renova gospodăria.

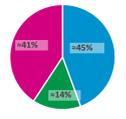
AZ épületállomány 1/3-a rossz állapotú, a lakosság rossz gazdasági helyzetéből adódóan. A porták tulajdonosai nem rendelkeznek elegendő tőkével ahhoz, hogy renoválják házaikat.

Notă: Se preia legenda de la graficele anterioare. Megjegyzés: a fenti grafikonok jelmagyarázata használandó

ORIGINALITATEA CONSTRUCȚIILOR
 EPŪLET JÉLLEG

SCARA 1:4000

LEGENDA
 JELMAGYARÁZAT



≈41% CASE CU INTERVENȚII NEPOTRIVITE HÁZAK NEM MEGFELELŐ BEAVATKOZÁSSAL

44/45 ŐURI ÎN STARE ORIGINALĂ CSŐRŐK EREDETI ÁLLAPOTBAN

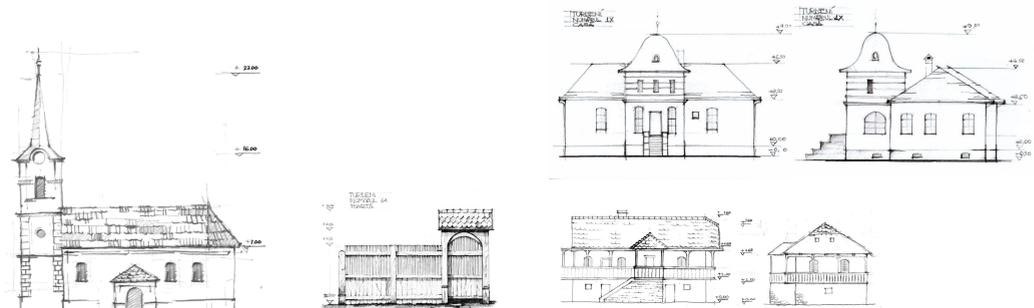
CONCLUZII/ KÖVETKEZTETÉSEK

Două treimi din construcții sunt păstrate în starea originală. Totuși, intervențiile nepotrivite au afectat ≈27% din totalul fondului construit. Faptul că doar ≈40% din construcții prezintă intervenții arată că există o tendință de îmbunătățire a condițiilor de trai.

A házak és csőrők többsége eredeti állapotú. Mégis, a nem megfelelő beavatkozások az épületállomány 27%-át teszik ki. Az a tény, hogy az épületek kb. 40%-nál történt beavatkozás tükrözi, hogy létezik egy tendencia az életkörülmények javítására.

Notă: Se preia legenda de la graficele anterioare. Megjegyzés: a fenti grafikonok jelmagyarázata használandó

CÁTEVA ELEMENTE VALOROASE / NÉHÁNY ÉRTÉKES ELEM



L.S.

L.S.

- LIMITE HATÁROK
- intravilan
 - Betlelekhatar
 - UTR Területfelhasználási egységhatár
 - UTR 1- zona centrala központ
 - UTR 2- zona de locuit lakott rész

- CASE HÁZAK
- case tradiționale simple și vechi Szimpla, hagyományos régi ház
 - case tradiționale vechi cu arhitectură mai complexă Hagymányos, régi ház bonyolultabb arhitekturával
 - case de locuit comune construite după anul 1950 Az 1950-es évek után épített szokásos lakóház
 - case stridente și deranjante din punct de vedere a imaginii satului tradițional A hagyományos faluképtől eltérő, kényes, zavaró ház
 - conace sau clădiri cu acest caracter Kúriák és hasonló karakterű házak

- SURE CSŐRŐK
- sure simple din bărne de lemn Szimpla, fagerezendős csőr
 - sure din caramidă sau piatră Téglá vagy kő-csőr
 - sure noi din cadre de lemn și scânduri Új, fakereztes, deszkázott csőr

- PORTI KAPUK
- porti cu închidere deasupra la poarta mică Kapu, fedett bejárati (kis)kapuval
 - porti sculețiți Székelykapu
 - clădiri anexe melléképületek
 - monumente istorice műemlékek
 - zone de protecție monumente istorice műemlékvédelmi terület
 - morminte și opere comemorative de război hadisírok és megemlékező alkotások

- ELEMENTE VALOROASE ÉRTEKES ELEMÉK
- parcele ce conțin elemente valoroase (case, Őuri, gospodării, anexe, etc) értékes elemeket tartalmazó porták (házak) csőrök kapuk gazdasági melléképületek/épületek
 - perspective valoroase értékes perspektívák

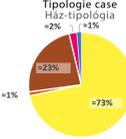
- OBIECTIVE DE UTILITATE PUBLICĂ KÖZSZOLGÁLATI EGYSÉGEK
- unitate comercială și alimentară publică (magazin) kereskedelmi egység (üzlet)
 - unitate de învățământ (școală/grădiniță) iskola/gyermenyudvart
 - cult (biserică) templom
 - centru comunitar közösségi ház/kulturotthon
 - cimintir temető
 - spațiu public destinat unui concurs de arhitectură și urbanism építészeti és urbanisztikai tervpályázatra kijelölt közter

≈73% CASE TRADIȚIONALE VECHI / SZIMPLA, HAGYOMÁNYOS RÉGI HÁZ

≈27% CASE DUPĂ ANII 1950 ȘI CASE NOI STRIDENTE AZ 1950-ES ÉVEK UTÁN ÉPÍTETT SZOKÁSOS LAKÓHÁZ, VALAMINT ÚJ, KIRÍVÓ LAKÓHÁZ

CONCLUZII/ KÖVETKEZTETÉSEK

- IMAGINEA TRADIȚIONALĂ A SATULUI TURDENI ESTE ALTERATĂ ÎN PROPORȚIE DE ≈25%, PRIN CASELE DIN ANII 1950 ȘI LOCUIȚELE STRIDENTE CONSTRUITE DUPĂ ANII 2000.
- DIN TOTALUL DE 84 CASE, ŐURILE SE GÁSESC LA DOAR 45 DE GOSPODÁRII. GOSPODÁRIA AUTOȚONĂ SECUIASCA ESTE ALTERATĂ, ÎNLOCUITĂ, PÁRÁȘITĂ SAU DEMOLATĂ DE EVOLUȚIA SOCIO-ECONOMICĂ DIN ULTIMII 50 DE ANI.
- O TREIME DIN CONSTRUCȚII SE AFLĂ ÎN STARE MEDIE ȘI REA.
- ≈90% DIN GOSPODÁRII PREZINTĂ FÁNTÁNĂ CU ROTĂ ÎN CURTE.
- ÎN ZONA TURDENI SE GÁSESC ≈11% ŐURI CONSTRUITE TOTAL DIN ZIDÁRIE CÁRAMIDÁ ȘI/SAU PIATRĂ.
- AU FOST IDENTIFICATE 23 ELEMENTE VALOROASE.
- TORDÁTFALVA HAGYOMÁNYOS FALUKÉPE =26%-BAN ÁTALAKULT. DOMINÁL AZ 1950-ES ÉVEK UTÁN ÉPÍTETT SZOKÁSOS LAKÓHÁZ, VALAMINT A 2000 UTÁNI ÚJ, KIRÍVÓ LAKÓHÁZ.
- AZ ÖSSZ 84 GAZDASÁGBŐL 45 RENDELKEZIK CSŐRŐREL AZ ÖSHONOS SZÉKELY GAZDASÁG/PORTA ÁTALAKULT, FELEDÉSBÉ MÉRULT VAGY ELTŪNT AZ ELMŪLT 50 EV TÁRSADALMI-GAZDASÁGI FEJLŐDÉSEBEN
- AZ ÉPŪLETEÁLLOMÁNY 1/3-A ÁTLGAS, ROSSZ ÁLLAPOTÚ.
- A PORTÁK ≈90%-NÁL TALÁLHÁTO KEREKESKŪT ÁZ UDVARBAN.
- A TORDÁTFALVI ZÓNÁBAN TALÁLHÁTO CSŐRŐK KB. 11%-A RÉSZLEGESEN VAGY TELJES MÉRTEKBEN TÉGLAFALBŐL ÉS/VAGY KŐBŐL ÉPŪLTEK.
- 23 ÉRTEKES ELEM LETT AZONOSÍTVÁ



PROIECTANT GENERAL: S.C. TOPOPREST S.R.L. Piatra Neamt, Bd-ul Dacia, nr. 7, ap. 4, jud. Neamt, 0239224.000, cod fiscal RO596112_2774601096	TOPOPREST YOUPLAN www.youplan.ro	TITLU PROIECT: STUDIUL PRIVIND PATRIMONIUL CONSTRUIT TRADIȚIONAL AL LOCALITĂȚILOR DIN JUDEȚUL HARGHITA PENTRU PROGRAMUL: „OCROTIREA ȘI CONSERVAREA IMAGINII SATULUI HARGHITEAN”	Proiect nr. 286506/2019
SUBCONTRACTANT: S.C. YOUPLAN S.R.L.-D Piatra Neamt, str. Petru Movila nr. 31, jud. Neamt, 074302012 cod fiscal 5412041_22104192.2015			Faza Studiu
S.C. ARC STUDIO S.R.L. Miercurea Ciuc, str. Kosuth Lajos nr. 11, et. 3, jud. Harghita, 0744697961 cod fiscal RO510640_1181831991			Planșă nr. U.03
DIRECTOR: MIRCEA AFRÁNSINEI	SCARA 1:2000	DATA FEBRUARIE 2016	
SEF PROIECT: ARH. BALAN IDAN			
SPECIALIST MON. ISTORICE: ARH. MATHE ZOLTÁN			
ELABORAT: URB. TIMOTEI FECIORU			
URB. PEIS. BLÁGA BOTOND			
URB. PEIS. MIRCEA I. ALEXANDRA			
URB. PEIS. TIMOTEI FECIORU			
URB. PEIS. BLÁGA BOTOND			